

Бологовская экспедиция 2004—2005 гг. (полевое исследование локального текста)

В 2004 и 2005 гг. состоялись три межвузовские фольклорно-этнографические экспедиции в г. Бологое и Бологовский р-н Тверской обл. В экспедициях приняли участие сотрудники, аспиранты и студенты С.-Петербургского гос. университета культуры и искусств (СПбГУКИ), Российского гос. гуманитарного университета, С.-Петербургского гос. университета, Европейского университета в С.-Петербурге (ЕУ СПб), С.-Петербургского гос. университета им. А.И. Герцена, Гос. Полярной академии, Стэнфордского университета, Бременского университета

Экспедиция была посвящена исследованию локального текста. Прежде всего мы преследовали цель выявить те компоненты коллективного знания, из которых конструируется образ города: актуальные периоды и события прошлого, особо значимые сегменты и объекты городского пространства, знаковые фигуры — «культурные герои» и «гении места», специфически местные городские темы, сюжеты, стереотипные суждения и речевые клише и т.д.¹

Помимо самого Бологое, полевая работа проводилась в двух населенных пунктах Бологовского р-на — с. Берёзовский Рядок и д. Мшенцы, около которой расположен пользующийся большой популярностью святой источник. Таким образом, собранные материалы позволяют увидеть общее и различное в структуре «текстов места», формирующихся вокруг провинциального города, села и сакрального локуса.

В настоящей публикации представлены рассказы и суждения местных жителей, связанные с отдельными темами (сюжетами)². Публикуемые материалы записали М.В. Ахметова, В.В. Головин, М.Л. Лурье, Е.В. Кулешов, К.И. Зорина (г. Бологое), М.Д. Алексеевский, С.Н. Амосова (д. Мшенцы), А.А. Сенькина, С. Панкеньер, П.Б. Альшулер (с. Берёзовский Рядок).

ГОРОД БОЛОГОЕ

Специфика локального самосознания бологовцев и особое место Бологое в культурном ландшафте России определяется в основном двумя факторами. Это исторически сложившаяся связь с железной дорогой, ставшая своего рода

культурной доминантой, и положение города между столицами³.

Первый публикуемый нарратив посвящен событиям в Бологое в период Великой Отечественной войны. Массированные фашистские бомбардировки города и станции и ежедневная героическая работа бологовцев по восстановлению железнодорожных путей — один из наиболее значительных сюжетов локальной истории, вписанных в масштаб истории национальной.

Другая группа публикуемых текстов посвящена одному фрагменту городской микротопонимики. В системе сложившихся представлений о частях города особое место занимает реноме микрорайона, в неофициальной речи называемого бологовцами *Тайванем*. Он застраивался в конце 1950-х гг. локомотивным депо и известен как место, где живут железнодорожники. Состоящий из 24-х типовых одноэтажных домов, «Тайвань» расположен на берегу озера, рядом с лесом, в некотором удалении от центра и основных дорог (даже сейчас до него не доходят городские автобусы). Обособленность района подчеркивают сами бологовцы, говоря о нем как о «поселке», хотя он находится в черте города; о таком восприятии свидетельствует и поговорка «Как Лыковы в глухомани, так и мы на Тайване» [1] (Лыковы — семья сибирских староверов, несколько десятилетий автономно жившая в тайге). Сам топоним *Тайвань* стоит в одном ряду с имеющимися во многих российских городах *Сайгонами*, *Карабахами*, *Техасами*, *Бродвеями* и т.п. С одной стороны, это название, как и прочие подобные, выявляет связанные с соответствующим локусом ландшафтные и социальные стереотипы, с другой — актуализирует «народный» взгляд на коллизии международной политики. В публикации приводятся суждения жителей «Тайваня», полученные в ответ на вопрос о происхождении этого неофициального топонима.

Бомбардировки города во время войны

У нас было такое воинское направление. Вот. Нас бомбило вначале через месяц [от начала войны], у нас 22-е июля... он уже бомбил Бологое. И бомбил он — 72 самолета, как на параде вот. В пятом часу примерно залетели. Мы — наши, не

наши? Парадным строем идут. Дошли до церкви (вы видели, где иконы), были дружинники, с винтовок стреляли, и мы, пацаны, по 6, по 7 лет нам было, по 5 — чё мы там понимали. Наши, не наши? Разделились на две группы и пошли чесать. Круглое депо — одна половина самолетов, и железная дорога, а другие — Медведево. Их же бросил тогда, от, начал бомбить. «От Бологое до Волочка не останется клочка» — листовки. Так что вот. Семьдесят два нас через месяц уже бомбили. Вот. А так... Бомбили тут, вон, не знаете, где тут базары, базары, тут были баки. Нефтяные стояли. Потом уже в августе их рассадил. Баки. Что не успели вывезти нефть. Или бензин там, керосин, это он... еще клёпаное, заклёпки летели аж сюда от этих взрывов <...> Это ужо дышать было нечем, оттуда воздух-то был восточный, от этого озера. Ну, построили убежища первые, они же все обвалились. Че там — это как землянки, в три наката, в два наката, деревянные. Это поближе взорвется... Почему... было 5 200 примерно налетов. На Бологое. И три с половиной тыщи примерно кинуту авиабомб. И все... Если ты за церковь или за озеро — там он никогда не бомбил. Бомбил только железную дорогу <...> После первых бомбежек у населения было детей, мэрия города (ну тогда горсовет) постановил детей вывезти в ближайшую деревню. Там выселить. Так что дети все были выселены за 10, за 15 километров. По деревням в округе. А железная дорога так и трудилась. Что за день сделает, то он за ночь и разбомбит <...> Потом уж мы в 43-ем году, вот тут он нас и бомбил с 13-е по 23-е марта по расписанию, с 8-ми вечера до 8-ми утра. Мы уже знали, что он в 8 вечера прилетит, ребятишки брали кто подушку, кто одеяло, шли в бомбоубежище, уже были, наверно, наката три рельс и бетон. Опускались туда и спали, а утром шли в школу на... по окраинам в каждом доме там деревянном был свой класс. Так что... 10 дней, с 13-е по 23-е по 12 часов бомбил. Вот. И навешает ракет: бежишь — видно, [как] гвоздь на земле лежит. И долбит. Одна партия улетает, другая прилетает [2].

Происхождение названия микрорайона «Тайвань»

Понимаешь, всегда Китай с Тайванем конфликтовали. А город Бологое всегда

конфликтовал с этим участком, потому что хотело Бологое забрать всё это под себя. Тут же шикарное место. А локомотивцы объявили: вот строиться будем здесь, и всё. Ну и Тайвань. Вот откуда и кличка [3].

А вот Тайвань почему? У нас мастер строил это, Панкратьев, мастер, он в депо мастером был и здесь строил. Мы же это, эти же вот дома, мы своим способом отработывали. Тыщу семьсот часов. «Хозяйственным способом» называлось. А он до этого был в Китае. Он такой активный мужик был, и вот его Чай Хай Ши прозвали. А потом кто-то местный говорит: «Вот, Чай Хай Ши Тайвань строит». Прилипло и прилипло. Но ему пожить не пришлось долго. Он быстро... [4].

А это мы сами прозвали. Потому что у нас кругом вода. Туда поди — там вода, речка течёт. Туда поди — там тоже речка течёт. Шо, тут тоже речка течёт. Как Тайвань. Мы Тайвань и прозвали [5].

Я почему-то думала, что назвали Тайвань, вот потому что домики... вот щас они побледнели, а то ярко-жёлтые были. А на карту посмотрю, и Тайвань, этот островочек, такой небольшой, в жёлтый цвет, на карте ярко-жёлтым окрашен. Я в детстве, ну просто, никого не спрашивала, мне показалось, что именно потому и назвали. Посмотрела на карту — жёлтое такое пятно [6].

СВЯТОЙ ИСТОЧНИК У ДЕРЕВНИ МШЕНЦЫ

Деревня Мшенцы находится приблизительно в 35 км от Бологого. Летом в ней живут дачники, а зимой остается всего несколько жителей: семья Соиных, которая около 10 лет назад приехала из Москвы создавать здесь православную общину, и один «коренной» житель. Неглядя на то что население деревни немногочисленно, здесь восстанавливается и уже действует церковь св. Параскевы Пятницы, среди прихожан которой — жители Мшенцев, соседней деревни Корыхново, а также приезжие паломники.

Активностью происходящей здесь православной жизни и вообще своей в популярностью в округе Мшенцы обаяны источнику, который находится неподалеку и имеет репутацию святого и целбного, в связи с чем сама деревня воспринимается как поселение у святыни. Источник называют по-разному: Мшенским, Пятницким или Казанской Божьей Матери — в честь обретенной в источнике, по легенде, иконы.

Водосвятие и служба на источнике проходит два раза в год (на Крещение и на Девятую пятницу), но желающие искупаться и набрать воды приезжают практически ежедневно, чаще в пятницу вечером, субботу и воскресенье. В основном это жители Бологого, реже — Твери, Валдая и др. Летом в субботу и воскресенье на источнике бывают мест-

ные старушки, которые следят за часовней и торгуют свечами и иконами ([11], [13]).

Тексты об этой святыне были собраны в г. Бологое (в основном от людей из прицерковной среды) и на источнике в д. Мшенцы (от местных жителей, дачников и паломников). Публикуемые нарративы касаются трех тем. Это предания о происхождении источника, легенды о случаях чудесного исцеления и рассказы, описывающие поведение на источнике паломников (в основном, негативные его стороны) и регламентирующие правила этого поведения.

Происхождение источника

От одних я слышал, что на этом месте церковь стояла. И эта церковь провалилась после революции. После революции... Но чё-то было, какая-то заминка на Руси, и в каждую пятницу, вот еще каждую пятницу всплывал какой-то предмет из утвари: то икона, полотенце или еще что-то. Это я от одной женщины слышал. [Или Дева Мария явилась... — Реплика женщины.] А так это официальная версия, да. Что на облаке. Люди шли утром рано на кладбище и увидели, как на облаке Дева Мария [7].

Это то ли во время французов, нашествия французского, да? Там была вот часовня, да? Или даже во время [октябрьского] переворота. Эта часовня там ушла под воду. Утром ведь она была, утром ушла под воду <...> Часовня Параскевы-мученицы, а источник Казанский, по-моему, там [8].

Такое женщины рассказывали, что нашли икону Казанской Божьей Матери, а каким образом... А, значит, дети проходили, прошли на источник и увидели икону на дне, но попытались ее поднять, поднять на поверхность, она становилась практически как бы доской. <...> То есть образ Богородицы Казанской. Ну после неудачных своих этих, конечно, обратились к священнику <...> Ну и, значит, икону, значит, пришел священник, посмотрел, раз такое дело <...> Крестным ходом после литургии, с крестным ходом пришли и изыали эту икону [9].

Исцеление от источника

Бабушка рассказывала, 90 [лет], сейчас ей 96, не знаю, сейчас она жива... Тут в соседнем селе Лыкошино <...> Значит,

Святой источник у д. Мшенцы. На заднем плане — деревянный крест и мостки, до которых некоторые паломники стараются доплыть. Январь 2005 г. Фото М.Д. Алексеевского



я говорю, раньше при Советской власти запрещали, знаете, помните, не допускали людей до этого источника <...> А он человек действительно представительный, не знаю кто, это утрачено. И рассказала такую историю. Что уже врачи полностью отказались от него, то есть практически получается или экзема тела, что-то такое было у него, фактически врачи были бессильны, профессора ничего не могли. Приснился ему сон: женщина в бордовом, это в бордовом одеянии была, и едь до Алёшинки. Алёшинка, значит, станция. Если найдешь источник, искупайся. Он нашел, искупался, ну просто он уже все как бы уже... Господь дал ему шанс. Искупался, здесь побыл, не знаю, мне сказали, что еще побыл. Во Мшенцах были еще дома. Но я со временем хочу маленькую гостиницу. Будете приезжать, это значит, там есть мой домик, новый такой, а тот еще подремонтирую, но в принципе, там сейчас жить можно. Если бы я был там, постелил бы там кровать и все. Значит, искупался и с того момента он начал исцеляться, лучше-лучше-лучше-лучше ему становится [9].

Наши ездили уже потом старенькие вот, у нас они верующие были, дак меня вот мать отвезла, мне 13 лет было. У меня она больная была, она даже воду не пила, не воспринимал организм, врачи от нее отказались, воду желудок не принимал. Как раз была матушка Пятница Параскева — ее праздник летом, она бывает в июне, девятая пятница после Пасхи, и вот, это самое, привезли ее подруги, старушка. Привезли — она с трех глотков поправилась, водичка в поллитровой баночке привезли. Ей сказали: «Борисовна, вставай, тебе здоровье привезли от Пятницы-матушки». Вот она с три глотка выпила, водичка буль-буль-буль — пошла. После этого овсяный кисель... Она поправилась от Пятницы-матушки... [10].

Мы каждый год ездим. Раньше родственница у меня одна была, у нее крестная, крестный. Возили на этот родник, на себе носили ребёнка, обязательно. Мальчик, у него был паралич церебральный. Его от станции, несли его на руках, и так три раза, и купали. [Три раза и три раза в день. И три дня по три раза. — Реплика мужчины.] Три раза, да. На руках носили, и вылечился! [7].

Поведение паломников на источнике

Вот еще батюшка приезжали вот с Киево-Печерской-то лавры, вот. Он же говорит: «Ой, отец Сергей, ставь преграду, чтоб мужчины и женщины отдельно купались. Ой, — говорит, — я пришел, посмотрел: все женщины в купальниках, мне страшно стало. Я скорее убежал, — говорит, — это же не пляж». Обязательно нужно купаться в рубашке. Два, три батюшки приезжали. Обязательно в рубашке купаться. Так неприлично, это, говорит, не пляж, а святое место. Вот причитывал отцу Сергию [11].

Е.И.: Если посмотреть, как купаются, то становится тошно. Ну во-первых, они шутят, как их Господь не накажет за это. Удивительно.

В.Э.: Один мой знакомый вечером пошел — мужик прям в костюме плавал.

Е.И.: Они в трезвом виде туда боятся, напьются и...

В.Э.: Мужик прямо в костюме, видимо начальник какой-то. Туда прямо в костюме [12].

Вот пришел, кому надобно, за здоровьем пришел, искупался. Самое хорошо — окунаться спокойно и проплыть спокойно. А кто вот нырять, бросаться — это бесполезно. Спокойствия надоть, а у нас шум, гам [13].

СЕЛО БЕРЁЗОВСКИЙ РЯДОК

Берёзовский Рядок расположен в северной части Бологовского р-на, недалеко от границы с Новгородской обл., на слиянии рек Мсты и Березайки. В бологовском городском музее Берёзовскому Рядку посвящена особая часть экспозиции. Село упоминается в летописях с конца XV в.; известно предание, согласно которому Екатерина II хотела сделать Берёзовский Рядок городом. Сейчас здесь проживает немногим более 300 человек, что, по некоторым данным, в три раза меньше, чем в начале XIX в. Жители говорят о «вымирании» Берёзовского Рядка, указывая на эпоху его расцвета, когда это «было большое купеческое село», где трижды в год проводились ярмарки, работали кирпичный и три кожевенных завода и т.п.

В последнее десятилетие активную краеведческую и просветительскую деятельность в селе ведет учительница истории берёзоворядской школы Любовь Николаевна Сорока. Она записывает ле-

генды и предания, воспоминания местных жителей, ищет информацию о здешних местах в публикациях и архивах, создала кружок «Юный краевед», ежегодно проводит в школе «Праздник русских ремесел», организовала в бологовском музее выставку «Здесь Березайка встретила со Мстою», регулярно печатает в районной газете «Новая жизнь» исторические очерки и собственные стихи о Берёзовском Рядке, добывается действия администрации района в восстановлении берёзоворядского храма и т.д. Местные старожилы воспринимают Любовь Николаевну как носителя авторитетного знания и, отвечая на вопросы собирателя, апеллируют к ее деятельности, воспроизводят услышанные от нее рассказы или сообразуют с ними собственные представления: «Это Любовь Николаевна, она должна вам была вчера рассказать. Она более, у неё более нас, там всё сводится...»; «А татары — Любка, вроде, говорила, что сюда они не заходили».

Специфика локального текста Берёзовского Рядка определяется и культурно-историческими амбициями берёзоворядцев, и социальной неоднородностью населения (на лето из городов сюда приезжают здешние уроженцы — люди разных профессий и разного образовательного уровня), а в наибольшей мере — исследовательскими и популяризаторскими усилиями Л.Н. Сороки. Тематически представленные материалы связаны с преданием о Екатерине II и местной достопримечательностью — «журавлиными камнями».

У нас даже есть легенда, что Екатерина была. Хотела у нас город построить, но её очень плохо приняли. Когда она увидела очень красивое место, решила отдохнуть. Остановилась. Барку остановила, значит, она ждёт, видит: её никто не встречает. Мужики растерялись, берёзоворядские, ковровых дорожек ей не постелили, да и нечего было стелить. Она им спины приказала согнуть, по спинам на берег сошла. Очень рассерженная. Потом в довершении того её на отдых в дом поместили, в котором было много клопов. Её клопы искусили, она подол испачкала и ноги замочила, села в барку, поплыла дальше. И там, где устье, ну тоже у нас здесь в деревне, там на дне были большие камни очень. Ну всегда мешала баркам проходить. Ну как бы их боцманы обходили. Она разгневалась, приказала мужикам эти камни вытащить на бе-

рег. Камни на берегу там есть, ну, правда, некоторые уже утащили. Действительно, есть там камни большие. Вот «журавлиные» они называются. Ну журавлиные не знаю почему, может быть, там поле такое, ну журавли там останавливаются. Вот эти камни и журавлиные. Якобы вытаснены по приказу злой Екатерины II. Она поплыла дальше. В Опеченском Посаде есть камень, на который якобы она ступила, там её хорошо встретили. Вот. Если рассуждать, что есть такой документ, что в 1771 году Екатерина II делала ревизию водного пути. Сама хотела посмотреть, как тут всё сделано на Мсте. Дак действительно, это было, на самом деле. Вот, а она шестого июня поплыла из Вышнего Волочка, а седьмого июня она была в Опеченском Посаде. Дак кто знает, может она, мимо явно она никак не могла, здесь проплывала всё равно по Мсте, то есть не обойти. Может она и останавливалась здесь, так скажем. Но не сходятся немножко даты, потому что раньше у неё вышел указ, это ещё раньше, о том, что Боровичи, Бежецк там называть городами, а Берёзовского Рядка там в этом списке не было [14].

[А вы что-нибудь слышали про то, как Екатерина проезжала?] А тебе камень покажу. Ты мимо шла, камень даже здесь вон существует. У нас есть журавлиные камни, она здесь останавливалась. Она здесь хотела построить что-то, но а как раз вот этот бунт начался. Этого Пугача. Пугачёва. И вот помешали здесь. И она здесь проезжала, здесь же идёт до Боровичей в Новгород, и здесь путь-то этот идёт по Мсте. Это не Березайка. Это вот наша Березайка, а там Мста, она полноводная была. Там же Вышний Волочек, там же волоком волокли. Потом в Вышнем Волочке шлюзы есть, и вода здесь полноводная была, баржи что плыли. Она на барже плыла здесь. И вот, здесь вот есть за деревней есть журавлиные камни называются — вот такие глыбы большие. И там 4 камня было журавлиных. И как её тащили баржу, она здесь останавливалась на этих камнях, закручивали. Держало баржу вот эти камни [15].

[Нам говорили, что здесь Екатерина проплывала]. Якобы да. Да, плыла. [А что вы слышали?] Там были три камня очень огромного, таких три валуна. Ну и говорят, это самое, когда баржу тащили, баржу тащили и камни мешали, и эти, бурлаки, они это их, эти камни, притащили на берег. Вот это я слышала [16].

Примечания

¹ Материалы о собирательской работе в провинциальных городах см.: *Литягин А.А., Тарабукина А.В.* Специфика исследования культуры малых городов // ЖС. 2001. № 1. С. 12—13; *Кулешов Е.В.* Собирательская работа в Тихвине: аксиология городского пространства // Там же. С. 13—15.

² Публикацию других материалов Бологовской экспедиции см.: *Ахметова М.В., Лурье М.Л.* Материалы бологовских экспедиций 2004 г. // Антропологический форум. № 2. СПб., 2005. С. 336—357.

³ См.: *Ахметова М.В., Лурье М.Л.* Бологое: между столицей и столицей (в печати).

Список информантов

1. Мария Нестеровна, около 70 лет.
2. Борис Павлович Трофимов, 1935 г.р.; работал машинистом, заведовал музеем депо.
3. Михаил Владимирович Смирнов, 1948 г.р.
4. Александр Георгиевич Морозов, 1925 г.р., род. в с. Медведево; работал машинистом.
5. Борис Федорович Александров, 1930 г.р.; работал помощником машиниста.
6. Женщина, около 45 лет.
7. Мужчина и женщина, 50—55 лет, жители г. Бологое.
8. Нина Семеновна, около 55 лет; переехала в г. Бологое из Сибири в середине 1980-х гг., работает в бологовской церкви.
9. О. Сергей, около 40 лет, священник мшенской церкви, род. на Украине.
10. Антонина Павловна Белякова, около 65 лет; образование ср. спец.
11. Нина Ивановна, 1940 г.р., род. в д. Мшенцы, живет в д. Корыхново.
12. В.Э. — Валерий Эдуардович Соин, 1965 г.р., Е.И. — Елена Ивановна Соина, 1968 г.р.; род. в Москве, живут в д. Мшенцы.
13. Екатерина Павловна, 1924 г.р., род. в д. Мшенцы, живет в д. Корыхново.
14. Любовь Николаевна Сорока, 1962 г.р., род. в д. Тугановичи; образование высшее.
15. Лариса Сергеевна Сакаль, 1957 г.р.; образование ср. спец., работала в берёзово-рядском Доме культуры.
16. Анна Николаевна Ершова, 1927 г.р., работала дояркой.

С.Н. АМОСОВА, аспирантка ЕУ СПб;

М.В. АХМЕТОВА, канд. филол. наук;

ГРЦРФ (Москва);

М.Л. ЛУРЬЕ, канд. искусствоведения;

СПбГУКИ;

А.А. СЕНЬКИНА, СПбГУКИ